



## 1 ATTESTATION D'EXAMEN CE DE TYPE

2 Appareils et systèmes de protection destinés à être utilisés en atmosphères explosibles  
**Directive 94/9/CE**

3 Numéro de l'attestation CE de type  
**LCIE 00 ATEX 6012 X**

4 Appareil ou système de protection

Radiateur chargé en liquide  
Type : FLR

5 Demandeur : HEATEX LIMITED

6 Adresse : Threxton Road Industrial Estate  
Watton, Thetford, Norfolk, IP25 6NG  
UNITED KINGDOM

7 Cet appareil ou système de protection et ses variantes éventuelles acceptées est décrit dans l'annexe de la présente attestation et dans les documents descriptifs cités en annexe.

8 Le LCIE, organisme notifié sous la référence 0081 conformément à l'article 9 de la directive 94/9/CE du Parlement européen et du Conseil du 23 mars 1994, certifie que cet appareil ou système de protection est conforme aux exigences essentielles en ce qui concerne la sécurité et la santé pour la conception et la construction d'appareils et de systèmes de protection destinés à être utilisés en atmosphères explosibles, données dans l'annexe II de la directive. Les vérifications et épreuves figurent dans notre rapport confidentiel N° 21 022 010.

9 Le respect des exigences essentielles en ce qui concerne la sécurité et la santé est assuré par la conformité aux documents suivants :  
- EN 50014 (1992)  
- EN 50018 (1994)  
- CEI 1241-1-1 (1993)

10 Le signe X lorsqu'il est placé à la suite du numéro de l'attestation, indique que ce matériel ou système de protection est soumis aux conditions spéciales pour une utilisation sûre, mentionnées dans l'annexe de la présente attestation.

11 Cette attestation d'examen CE de type concerne uniquement la conception et la construction de l'appareil ou du système de protection spécifié, conformément à la directive 94/9/CE. Des exigences supplémentaires de cette directive sont applicables pour la fabrication et la fourniture de l'appareil ou du système de protection.

12 Le marquage de l'appareil ou du système de protection devra comporter, entre autres indications utiles, les mentions suivantes :



II 2 G

EEx d IIC T6 DIP B21

## 1 EC TYPE EXAMINATION CERTIFICATE

2 Equipment or Protective System Intended for use in Potentially explosive atmospheres  
**Directive 94/9/CE**

3 EC type Examination Certificate number  
**LCIE 00 ATEX 6012 X**

4 Equipment or Protective system

Liquid filled radiator  
Type : FLR

5 Applicant : HEATEX LIMITED

6 Address : Threxton Road Industrial Estate  
Watton, Thetford, Norfolk, IP25 6NG  
UNITED KINGDOM

7 This equipment or protective system and any acceptable variation thereto is specified in the schedule to this certificate and the documents therein referred to.

8 LCIE, notified body number 0081 in accordance with article 9 of the directive 94/9/CE of the European Parliament and Council of 23 March 1994, certifies that this equipment or protective system has been found to comply with the Essential Health and Safety Requirements relating to the design and construction of equipment and protective system intended for use in potentially explosive atmospheres, given in Annex II to the directive. The examination and test results are recorded in confidential report No 21 022 010

9 Compliance with the Essential Health and Safety Requirements has been assured by compliance with :  
- EN 50014 (1992)  
- EN 50018 (1994)  
- CEI 1241-1-1 (1993)

10 If the sign X is placed after the certificate number, it indicates that the equipment or protective system is subject to special conditions for safe use specified in the schedule to this certificate.

11 This EC Type examination certificate relates only to the design and construction of this specified equipment or protective system in accordance with the Directive 94/9/EC. Further requirements of Directive applies to the manufacture and supply of this equipment or protective system.

12 The marking of the equipment or protective system shall include the following :



II 2 G

EEx d IIC T6 DIP B21

Fontenay-aux-Roses, le 4 juillet 2000

Le Directeur de l'organisme certificateur  
Manager of the certification body

Timbre sec/dry seal

Par délégation  
Michel BRÉNON  
Directeur adjoint  
à la Certification

Seul le texte en français peut engager la responsabilité du LCIE. Ce document ne peut être reproduit que dans son intégralité, sans aucune modification  
The LCIE's liability applies only on the French text. This document may only be reproduced in full and without any change.

**LABORATOIRE CENTRAL DES INDUSTRIES ELECTRIQUES**

Société anonyme à Directoire et Conseil de surveillance au capital de 103 592 000 Francs - RCS Nanterre B 408 363 174

Siège social : 33, avenue du Général Leclerc - F 92260 Fontenay-aux-Roses - Tél. : +33 (0)1 40 95 60 60

(A1) **ANNEXE**

(A2) **ATTESTATION D'EXAMEN CE DE TYPE**

**LCIE 00 ATEX 6012 X**

(A3) **Description de l'équipement ou du système de protection**

L'appareil est constitué d'une enveloppe métallique contenant un liquide (eau et glycol) chauffé par un réchauffeur immergé type RFA certifié LCIE 99 ATEX 6006.  
Puissance maximale : 3 kW

**Le marquage sera le suivant :**

HEATEX LIMITED

Adresse

Type : FLR

N° de fabrication

Année de fabrication

II 2 G

EEx d IIC T6 DIP B21

LCIE 00 ATEX 6012 X

- Caractéristiques électriques

Réchauffeur immergé RFA : marquage mentionné dans l'attestation d'examen CE de type LCIE 00 ATEX 6006.

Le marquage CE est accompagné du numéro d'identification de l'organisme notifié responsable de la surveillance du système de qualité (0081 pour le LCIE).

(A4) **Documents descriptifs**

Dossier technique du Rév. 2 du 26/06/2000.  
Ce document comprend 3 rubriques (4 pages).

(A5) **Conditions spéciales pour une utilisation sûre**

Conformément aux prescriptions du paragraphe (A5) de l'attestation d'examen CE de type LCIE 00 ATEX 6006.

(A6) **Exigences essentielles en ce qui concerne la sécurité et la santé**

La conception de cet équipement satisfait aux normes européennes EN 50014 et EN 50018.

Epreuve individuelle

Néant.

(A1) **SCHEDULE**

(A2) **EC TYPE EXAMINATION CERTIFICATE**

**LCIE 00 ATEX 6012 X**

(A3) **Description of Equipment or Protective System**

The equipment is formed of a metallic enclosure including a liquid (water and glycol) heated by an immersed heater type RFA certified LCIE 99 ATEX 6006.  
Maximum power supply : 3 kW

**The marking will be the following :**

HEATEX LIMITED

Address

Type : FLR

Serial number

Year of construction :

II 2 G

EEx d IIC T6 DIP B21

LCIE 00 ATEX 6012 X

- Electrical characteristics.

Immersed heater RFA : marking mentioned in the EC type examination certificate LCIE 00 ATEX 6006.

The CE marking shall be accompanied by the identification number of the notified body responsible for surveillance of the quality system (0081 for the LCIE).

(A4) **Descriptive documents :**

Technical file Rev. 2 issued 26/06/2000.  
This file includes 3 items (4 pages).

(A5) **Special conditions for safe use**

According to prescriptions of EC type examination certificate LCIE 00 ATEX 6006 clause (A5).

(A6) **Essential Health and Safety Requirements**

The design of the equipment complies to European standards EN 50014 and EN 50018.

Routine test

None.



LCIE

(A1) **ATTESTATION D'EXAMEN CE DE TYPE  
LCIE 00 ATEX 6012X du 4 juillet 2000**

**AVENANT 00 ATEX 6012X /01**

(A2) DESIGNATION DE L'EQUIPEMENT OU DU  
SYSTEME DE PROTECTION :

Radiateur chargé en liquide  
Type : FLR  
Construit par : HEATEX LIMITED.

(A3) OBJET DE L'AVENANT, DESCRIPTION DE  
L'APPAREIL OU DU SYTEME DE PROTECTION :

- Ajout d'une tige de commande pour thermostat.
- Utilisation en zone poussièrre

Le marquage est complété par :

II 2 G/D  
IP6X, T85°C (à Ta = 40°C).

(A4) DOCUMENTS DESCRIPTIFS :

Dossier de certification N°2004.26.TF Rev 5  
Du 11/02/2003  
Ce dossier comprend 7 rubriques (8 pages).

(A5) CONDITIONS SPECIALES POUR UNE UTILISATION  
SURE :

Inchangées.

(A6) EXIGENCES ESSENTIELLES EN CE QUI  
CONCERNE LA SECURITE ET LA SANTE :

Inchangées.

(A1) **EC TYPE EXAMINATION CERTIFICATE  
LCIE 00 ATEX 6012X dated July 4<sup>th</sup>, 2000**

**VARIATION 00 ATEX 6012X /01**

(A2) NAME OF EQUIPMENT OR PROTECTIVE SYSTEM :

Liquid filled radiator  
Type : FLR  
Manufactured by : HEATEX LIMITED.

(A3) SUBJECT OF THE VARIATION, DESCRIPTION OF  
EQUIPMENT OR PROTECTIVE SYSTEM :

- Adjunction of an adjustable control thermostat.
- Use in dust atmosphere

The marking is completed :

II 2 G/D  
IP6X, T85°C (at Ta = 40°C).

(A4) DESCRIPTIVE DOCUMENTS :

Certification file N°2004.26.TF Rev 5  
Dated February 11<sup>th</sup>, 2003  
This file includes 7 items (8 pages).

(A5) SPECIAL CONDITIONS FOR SAFE USE :

Unchanged.

(A6) ESSENTIAL HEALTH AND SAFETY REQUI-  
REMENTS :

Unchanged.

Fontenay-aux-Roses, le 11 mars 2003

Le Directeur de l'organisme certificateur  
Manager of the certification body

Isabelle HELLER  
Timbre sec/Dry seal

(8) Seul le texte en français peut engager la responsabilité de LCIE. Ce document ne peut être reproduit que dans son intégralité, sans aucune modification.  
The LCIE's liability applies only on the French text. This document may only be reproduced in full and without any change.



**LCIE**

**1 AVENANT D'ATTESTATION D'EXAMEN CE DE TYPE**

- 2 **Appareil ou système de protection** destiné à être utilisé en atmosphères explosibles (**Directive 94/9/CE**)
- 3 Numéro de l'avenant : **LCIE 00 ATEX 6012 X / 02**
- 4 Appareil ou système de protection :  
Réchauffeur immerge pour liquide, air ou gaz  
Type : FLR...
- 5 Demandeur : **EXHEAT LIMITED**

- 15 DESCRIPTION DE L'AVENANT**
- Mise à jour selon les normes EN 60079-0 (2004), EN 60079-1 (2004), EN 61241-0 (2006) et EN 61241-1 (2004)
  - Changement de raison sociale

Les résultats des vérifications et essais figurent dans le rapport confidentiel N° 77472-566017/03.

Paramètres spécifiques du ou des modes de protection concerné(s) :  
Aucun

Le marquage doit être modifié comme suit :

EXHEAT au lieu de HEATEX  
Ex d IIC T6  
Ex tD A21 IP6X T85°C (à Ta=+40°C)

**AVERTISSEMENT – NE PAS OUVRIR SOUS TENSION  
NE PAS OUVRIR EN PRÉSENCE D'UNE ATMOSPHÈRE  
POUSSIÉREUSE EXPLOSIVE**

- 16 **DOCUMENTS DESCRIPTIFS**  
Dossier de certification 2004-26-TF rév. 06 du 22/05/08. Ce dossier comprend 4 rubriques (5 pages).
- 17 **CONDITIONS SPECIALES POUR UNE UTILISATION SURE**  
Inchangées
- 18 **EXIGENCES ESSENTIELLES DE SECURITE ET DE SANTE**  
Conformité aux normes européennes EN 60079-0 (2004), EN 60079-1 (2004), EN 61241-0 (2006) et EN 61241-1 (2004)
- 19 **VERIFICATIONS ET ESSAIS INDIVIDUELS**  
Inchangés

Fontenay-aux-Roses, le 6 juin 2008

**1 SUPPLEMENTARY EC TYPE EXAMINATION CERTIFICATE**

- 2 **Equipment or protective system** intended for use in potentially explosive atmospheres (**Directive 94/9/EC**)
- 3 Supplementary certificate number : **LCIE 00 ATEX 6012 X / 02**
- 4 Equipment or protective system :  
Liquid, Air or Gas Immersion Heater  
Type : FLR...
- 5 Applicant : **EXHEAT LIMITED**

- 15 DESCRIPTION OF THE SUPPLEMENTARY CERTIFICATE**
- Normative update according to EN 60079-0 (2004), EN 60079-1 (2004), EN 61241-0 (2006) et EN 61241-1 (2004) standards
  - Change of company name

The examination and test results are recorded in confidential report N° 77472-566017/03.

Specific parameters of the mode(s) of protection concerned:  
None

The marking shall be modified as follows :

EXHEAT instead of HEATEX  
Ex d IIC T6  
Ex tD A21 IP6X T85°C (at Ta=+40°C)

**WARNING – DO NOT OPEN WHEN ENERGIZED  
DO NOT OPEN WHEN AN EXPLOSIVE DUST  
ATMOSPHERE IS PRESENT**

- 16 **DESCRIPTIVE DOCUMENTS**  
Certification file 2004-26-TF rev. 06 dated 22/05/08. This file includes 4 items (5 pages).
- 17 **SPECIAL CONDITIONS FOR SAFE USE**  
Unchanged
- 18 **ESSENTIAL HEALTH AND SAFETY REQUIREMENTS**  
Conformity to the European standards EN 60079-0 (2004), EN 60079-1 (2004), EN 61241-0 (2006) and EN 61241-1 (2004)
- 19 **ROUTINE VERIFICATIONS AND TESTS**  
Unchanged



Le responsable de certification ATEX  
ATEX certification manager

**Henri CERVELLO**

Seul le texte en français peut engager la responsabilité du LCIE. Ce document ne peut être reproduit que dans son intégralité, sans aucune modification.  
The LCIE's liability applies only on the French text. This document may only be reproduced in its entirety and without any change.